

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 125

Volume 25

7 May 1982

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

*Council Regulation (EEC) No 1072/82 of 4 May 1982 extending the provisional anti-dumping duty on mechanical wrist-watches originating in the USSR	1
Commission Regulation (EEC) No 1073/82 of 6 May 1982 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	2
Commission Regulation (EEC) No 1074/82 of 6 May 1982 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	4
Commission Regulation (EEC) No 1075/82 of 6 May 1982 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	6
Commission Regulation (EEC) No 1076/82 of 6 May 1982 altering the export refunds on oil seeds	9
*Commission Regulation (EEC) No 1077/82 of 28 April 1982 on the opening of supplementary quotas for imports into the Community of certain textile products originating in certain third countries participating in the 1982 Berlin Trade Fairs	11
Commission Regulation (EEC) No 1078/82 of 6 May 1982 fixing the maximum price of white sugar to be supplied to UNRWA for the second partial invitation to tender referred to in Regulation (EEC) No 434/82	18
Commission Regulation (EEC) No 1079/82 of 6 May 1982 opening a standing invitation to tender for the sale for export of olive oil held by the Italian intervention agency	19
Commission Regulation (EEC) No 1080/82 of 6 May 1982 altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed	21

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1081/82 of 6 May 1982 fixing the maximum export refund for the 38th partial invitation to tender for raw sugar issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2235/81	25
Commission Regulation (EEC) No 1082/82 of 6 May 1982 fixing the maximum export refund for the 40th partial invitation to tender for white sugar issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2041/81	26
Commission Regulation (EEC) No 1083/82 of 6 May 1982 fixing the maximum export refund for the eighth partial invitation to tender for white sugar issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2042/81	27
Commission Regulation (EEC) No 1084/82 of 6 May 1982 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	28
Commission Regulation (EEC) No 1085/82 of 6 May 1982 fixing the world market price for colza and rape seed	30
Commission Regulation (EEC) No 1086/82 of 6 May 1982 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	32
Commission Regulation (EEC) No 1087/82 of 6 May 1982 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	34
Commission Regulation (EEC) No 1088/82 of 6 May 1982 altering the import levies on products processed from cereals and rice	35

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1072/82**of 4 May 1982****extending the provisional anti-dumping duty on mechanical wrist-watches
originating in the USSR**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3017/79 of 20 December 1979 on protection against
dumped or subsidized imports from countries not
members of the European Economic Community⁽¹⁾,
and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, by Regulation (EEC) No 84/82⁽²⁾, the
Commission imposed a provisional anti-dumping duty
on mechanical wrist-watches originating in the USSR ;

Whereas the examination of the facts is not yet
complete ; whereas, in particular, further consideration
needs to be given to the arguments presented by the
two principal interested parties, following the imposi-
tion of the above duty, concerning the calculation of
normal value and the extent of injury ;

Whereas the exporter concerned, pursuant to a notice
of intention from the Commission, has agreed to an
extension of the provisional duty,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The provisional anti-dumping duty on mechanical
wrist-watches originating in the USSR, imposed by
Regulation (EEC) No 84/82, is hereby extended for a
period not exceeding two months.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

Without prejudice to Article 11 of Regulation (EEC)
No 3017/79 and to any other decision taken by the
Council, it shall apply until the entry into force of an
act of the Council adopting definitive measures or, at
the latest, until the expiry of a period of two months
beginning on 16 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 4 May 1982.

For the Council

The President

M. EYSKENS

⁽¹⁾ OJ No L 339, 31. 12. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1982, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1073/82**of 6 May 1982****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3808/81⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2196/81⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 May 1982;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2196/81 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1981, p. 37.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1982 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	92.95
10.01 B II	Durum wheat	147.98 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	61.07 ⁽³⁾
10.03	Barley	83.83
10.04	Oats	65.46
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	93.61 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	99.62 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	87.97 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	145.31
11.01 B	Rye flour	100.69
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	242.99
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	154.50

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1074/82**of 6 May 1982****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3808/81⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2197/81⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 May 1982;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1981, p. 37.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1982 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	19.18	19.18	18.45
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0.99
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0.49	0.49	1.46
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	1.94	1.94	3.88
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	26.85	26.85	25.83

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	34.14	34.14	32.84	32.84
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	25.51	25.51	24.54	24.54
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	1.76	1.76
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	1.32	1.32
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	1.53	1.53

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1075/82
of 6 May 1982**

fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3549/81⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3549/81, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3549/81, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3550/81⁽⁸⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽⁹⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹⁰⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹¹⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 3 and 4 May 1982 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 356, 11. 12. 1981, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ No L 356, 11. 12. 1981, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹¹⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 7 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	30.00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	30.00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	33.00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	35.00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	56.00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Spain and Lebanon : 0.60 ECU/100 kg ;

(b) Turkey : 22.36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia : 24.78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.86 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7.25 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5.80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	6.60
07.03 A II	6.60
15.17 B I a)	15.00
15.17 B I b)	24.00
23.04 A II	2.64

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1076/82
of 6 May 1982
altering the export refunds on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC
of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and
sunflower seeds ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2429/72 ⁽⁴⁾, and in particular the second
sentence of Article 2 (3) thereof,

Whereas the export refunds on oil seeds were fixed by
Regulation (EEC) No 1010/82 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1010/82 to the

information at present known to the Commission that
the export refunds at present in force should be altered
to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds on the products referred to in Article 21
of Regulation No 136/66/EEC, as fixed in the Annex
to Regulation (EEC) No 1010/82, are hereby altered to
the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 118, 1. 5. 1982, p. 28.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 6 May 1982 altering the export refunds on oil seeds**

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Refund
ex 12.01	Colza and rape seed, other than for sowing	19.00
ex 12.01	Sunflower seed, other than for sowing	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1077/82**of 28 April 1982****on the opening of supplementary quotas for imports into the Community of certain textile products originating in certain third countries participating in the 1982 Berlin Trade Fairs**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3059/78 of 21 December 1978 establishing a common procedure for administering quantitative quotas⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 661/82⁽²⁾, and in particular Article 9 (3) thereof,

Whereas, by Regulation (EEC) No 3059/78, the importation of textile products originating in certain third countries was made subject to quantitative limitation and allocation among the Member States and to common rules for authorization ;

Whereas trade fairs are to be held, as in previous years, in Berlin in 1982 at which third countries which export products subject to Regulation (EEC) No 3059/78 are expected to participate ; whereas supplementary quotas have already been opened in respect of previous fairs by Commission Regulations ; whereas the existing shares of Community quotas allocated to the Federal Republic of Germany may again be insufficient to meet the requirements of the trade fairs ;

Whereas it is therefore necessary to open supplementary quotas for the Berlin Trade Fairs and to allocate these to the Federal Republic of Germany ;

Whereas it is desirable that import authorizations should be issued in accordance with the requirements on origin specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 3059/78 ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee set up by Regulation (EEC) No 3059/78,

Article 1

In addition to the quantitative limits on imports established by Regulation (EEC) No 3059/78, supplementary quotas as set out in the Annex hereto shall be opened in respect of the Berlin Trade Fairs to be held in 1982 and shall be allocated to the Federal Republic of Germany.

Article 2

1. The authorities of the Federal Republic of Germany shall authorize imports, not exceeding the supplementary quotas referred to in Article 1, only in respect of such contracts signed in Berlin during the Berlin Trade Fair as are recognized by those authorities as being eligible, provided that products covered by such approved contracts are placed on board for exportation to the Federal Republic of Germany in the third country in which they originate after 1 November 1982.

2. The period of validity of import authorizations or equivalent documents issued in accordance with paragraph 1 shall not extend beyond 31 December 1983.

3. The Commission shall be informed not later than 31 December 1982 of the total quantities covered by contracts authorized under paragraph 1.

Article 3

Importation of the textile products covered by authorization given in accordance with Article 2 shall be made in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 3059/78.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 29. 3. 1982, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1982.

For the Commission
Wilhelm HAFERKAMP
Vice-President

— /

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Third countries	Units	Quantities
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19; 20; 22; 23; 24; 26; 41; 50; 58; 71; 79; 89	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, undervests and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres; T-shirts and lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, of regenerated textile fibres	India Malaysia Pakistan Philippines Thailand Bulgaria	1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces	106 57 74 113 100 25
5	60.05 A I II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01; 31; 33; 34; 35; 36; 39; 40; 41; 42; 43	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : Jerseys, pullovers, slip-overs, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Hungary Pakistan Philippines Poland Thailand Bulgaria	1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces	45 93 78 40 99 25
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62; 64; 66; 72; 74; 76 61.02-66; 68; 72	Men's and boys' outer garments : Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Poland Sri Lanka Thailand Hungary Indonesia	1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces	80 45 26 5 29
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55 61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22; 23; 24; 25 61.02-78; 82; 84	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Blouses and shirt-blouses, knitted or crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Hungary India Malaysia Pakistan Philippines Singapore Sri Lanka Thailand Bulgaria	1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces	12 184 12 41 50 118 45 46 10

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Third countries	Units	Quantities
8	61.03 A	61.03-11 ; 15 ; 19	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs : Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Malaysia Pakistan Singapore Sri Lanka Bulgaria Indonesia	1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces	60 57 64 129 45 60
9	55.08 62.02 B III a) 1	55.08-10 ; 30 ; 50 ; 80 62.02-71	Terry towelling and similar terry fabrics of cotton Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen ; curtains and other furnishing articles : B. Other : Woven cotton terry fabrics ; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics	Brazil India Pakistan	Tonnes Tonnes Tonnes	128 35 27
11	60.02 B	60.02-50 ; 60 ; 70 ; 80	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than those of category 10, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Philippines Thaailand	1 000 pairs 1 000 pairs	72 104
13	60.04 B IV b) 1 cc) 2 dd) d) 1 cc) 2 cc)	60.04-48 ; 56 ; 75 ; 85	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : Men's and boys' underpants and briefs, women's, girls' and infants' (other than babies') knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton or synthetic textile fibres	Brazil Philippines	1 000 pieces 1 000 pieces	69 200
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31 ; 32 ; 33 ; 35 ; 36 ; 37 ; 39 ; 40	Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, jackets and blazers, other than garments of category 15 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Hungary India Philippines Poland Czechoslovakia	1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces	60 13 19 50 10
18	61.03 B C	61.03-51 ; 55 ; 59 ; 81 ; 85 ; 89	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs : Men's and boys' woven under garments other than shirts, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Singapore	1 000 pieces	54

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Third countries	Units	Quantities
19	61.05 B I III	61.05-30; 99	Handkerchiefs : B. Other : Handkerchiefs of woven fabrics, of a value of not more than 15 ECU/kg	India Malaysia	1 000 pieces 1 000 pieces	1 824 2 300
20	62.02 B I a) c)	62.02-12; 13; 19	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles : B. Other : Bed linen, woven	Brazil India	Tonnes Tonnes	99 140
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29; 31; 32; 61.02-25; 26; 28	Men's and boys' outer garments : Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Parkas, anoraks, windcheaters and the like, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Philippines Singapore Thailand	1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces	133 15 74
22	56.05 A	56.05-03; 05; 07; 09; 11; 13; 15; 19; 21; 23; 25; 28; 32; 34; 36; 38; 39; 42; 44; 45; 46; 47	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste) not put up for retail sale : A. Of synthetic textile fibres : Yarn of discontinuous or waste synthetic fibres not put up for retail sale : a) Of which : Acrylic	Malaysia Singapore Thailand	Tonnes Tonnes Tonnes	146 112 33
24	60.04 B IV b) 1 bb) d) 1 bb)	60.04-47; 73	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres	Brazil Pakistan Singapore Philippines	1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces	8 5 9 110
25	60.04 B IV b) 2 aa) bb) d) 2 aa) bb)	60.04-51; 53; 81; 83	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and night dresses, of cotton or synthetic fibres	Brazil Malaysia Philippines Singapore Thailand	1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces	32 8 26 8 52
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44		Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other	India Philippines Thailand	1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces	164 41 65

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Third countries	Units	Quantities
26 (cont'd)	61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)	60.05-45 ; 46 ; 47 ; 48 61.02-48 ; 52 ; 53 ; 54	Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres			
27	60.05 A II b) 4 dd) 61.02 B II e) 5 aa) bb) cc)	60.05-51 ; 52 ; 54 ; 58 61.02-57 ; 58 ; 62	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	India Singapore	1 000 pieces 1 000 pieces	132 18
29	61.02 B II e) 3 aa) bb) cc)	61.02-42 ; 43 ; 44	Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of wool, of cotton or of man-made textile fibres	India	1 000 pieces	11
30 A	61.04 B I	61.04-11 ; 13 ; 18	Women's, girls' and infants' under garments : Women's, girls' and infants' woven pyjamas and night dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Singapore	1 000 pieces	153
30 B	61.04 B II	61.04-91 ; 93 ; 98	Women's, girls' and infants' under garments : Women's, girls' and infants' (other than babies') woven under garments other than pyjamas and night dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Brazil India	Tonnes Tonnes	6 8
31	61.09 D	61.09-50	Corsets, corset-belts, suspender-belts, brassières, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), whether or not elastic : Brassières, woven, knitted or crocheted	Brazil Philippines Czechoslovakia	1 000 pieces 1 000 pieces 1 000 pieces	71 192 20

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Third countries	Units	Quantities
39	62.02 B II a) c) III a) 2 c)	62.02-40 ; 42 ; 44 ; 46 ; 51 ; 59 ; 65 ; 72 ; 74 ; 77	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen ; curtains and other furnishing articles :	Brazil	Tonnes	84
			B. Other : Woven table linen, toilet and kitchen linen other than of cotton terry fabric	India	Tonnes	34
73	60.05 A II b) 3	60.05-16 ; 17 ; 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Czechoslovakia	1 000 pieces	5

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1078/82

of 6 May 1982

fixing the maximum price of white sugar to be supplied to UNRWA for the second partial invitation to tender referred to in Regulation (EEC) No 434/82

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3827/81 of 21 December 1981 on the supply of sugar to the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA) as food aid⁽¹⁾, and in particular Article 1 (3) and (4) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 434/82 of 25 February 1982 on a standing invitation to tender for the mobilization of Community white sugar for the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA) as food aid⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 939/82⁽³⁾, and in particular Article 11 thereof,

Whereas, following the reopening of the invitation to tender referred to in Regulation (EEC) No 434/82, Member States are to issue a standing invitation to tender relating to the price of three lots of white sugar of standard quality, Lot A 4 of 926 tonnes, Lot A 5 of 1 000 tonnes and Lot A 6 of 755 tonnes, produced and put into free circulation in the Community, to be supplied to UNRWA; whereas the sugar must be supplied on quayside or in lighter containers on quayside at the specified ports of unloading, packed in new jute bags, as the case may be, of a minimum weight of

450 or 420 grams respectively, lined inside with polyethylene of a minimum thickness of 0.04 or 0.05 mm and a net content of 50 kilograms; whereas the examination of tenders received, after taking into account the adjustment referred to in Article 8 (3) of Regulation (EEC) No 434/82, leads for the second partial invitation to tender to the fixing specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the second partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 434/82 for which the period for submission of tenders expired on 6 May 1982, the maximum price is hereby fixed:

- for Lot A 4 at 588 658.2 ECU,
- for Lot A 5 at 624 800.0 ECU,
- for Lot A 6 at 492 445.7 ECU.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 392, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 55, 26. 2. 1982, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 111, 24. 4. 1982, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1079/82

of 6 May 1982

opening a standing invitation to tender for the sale for export of olive oil held by
the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80 ⁽²⁾,
and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 5/81
of 1 January 1981 laying down the general rules for
the system of accession compensatory amounts for
olive oil ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2754/78 ⁽⁴⁾ provides that olive oil held by the interven-
tion agencies is to be put up for sale by tender;

Whereas, pursuant to Article 12 (1) of Regulation No
136/66/EEC, the Italian intervention agency has
bought in, since the 1975/76 marketing year, large
quantities of olive oil;

Whereas Commission Regulation (EEC) No
2960/77 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3473/80 ⁽⁶⁾, laid down the conditions for the sale by
tender of olive oil for the Community market and for
export; whereas at the present time there exist oppor-
tunities for exporting edible virgin olive oil; whereas,
therefore, the said oil should be put up for sale under a
standing invitation to tender;

Whereas the minimum selling price is so fixed that
the Community operators enjoy equal conditions of
competition with operators in non-member countries;
whereas, accordingly, oil should under this Regulation
qualify neither for the export refund provided for in
Article 20 of Regulation No 136/66/EEC nor for the
consumption aid provided for in Article 11 of the
same Regulation;

Whereas there is an established export trade in olive
oil put up in small containers from the Community to
the United States of America and to Canada; whereas
if oil subject of an award by tender under this Regula-

tion were to be exported in bulk to these two coun-
tries, it might well damage this traditional export
trade; whereas, to guard against this danger, exporta-
tion in bulk or in immediate containers of a net
content of more than five litres should be allowed only
to countries other than the United States of America
and Canada;

Whereas Article 20 of Commission Regulation (EEC)
No 2730/79 of 29 November 1979 laying down
common detailed rules for the application of the
system of export refunds on agricultural products ⁽⁷⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2646/81 ⁽⁸⁾,
specifies the evidence required to prove importation
into non-Community countries;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2566/79
of 15 November 1979 on the country nomenclature
for the external trade statistics of the Community and
statistics of trade between Member States ⁽⁹⁾ lists the
non-member countries of Europe, Africa and the Near
and Middle East;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The Italian intervention agency 'Azienda di Stato
per gli interventi nel mercato agricolo', hereinafter
referred to as 'AIMA', shall open a standing invitation
to tender in accordance with the provisions of this
Regulation and of Regulation (EEC) No 2960/77 for
the sale for export of about 9 000 tonnes of extra
quality virgin olive oil out of intervention purchases
made during the 1979/80 and 1980/81 olive oil
marketing years at a rate of 1 500 tonnes per month,
this latter quantity being increased the following
month by any quantity of olive oil remaining unsold
from the previous invitations to tender.

2. The quantities of olive oil awarded shall not be
exported in bulk or in immediate containers of a net
content of more than five litres to the United States of
America or Canada.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 1, 1. 1. 1981, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 348, 30. 12. 1977, p. 46.

⁽⁶⁾ OJ No L 363, 31. 12. 1980, p. 49.

⁽⁷⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 259, 12. 9. 1981, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 294, 21. 11. 1979, p. 5.

Article 2

The invitation to tender shall be made public on 10 May 1982.

Particulars of the lots of oil offered for sale and the places where they are stored shall be displayed at the head office of AIMA, via Palestro 81, Rome, Italy.

A copy of the invitation to tender referred to above shall be sent without delay to the Commission.

Article 3

The first series of tenders must reach AIMA, Via Palestro 81, Rome, Italy, not later than 2 p.m. (local time) on 24 May 1982.

Subsequent series of tenders must be lodged by 2 p.m. on :

- 23 June 1982,
- 23 July 1982,
- 23 August 1982,
- 23 September 1982,
- 22 October 1982.

Article 4

Not later than three days after the expiry of each time limit laid down for the submission of tenders, AIMA shall send the Commission a list, without mentioning names, stating the highest tender received for each lot put up for sale.

Article 5

The minimum selling price shall be fixed, in accordance with the procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC, on the basis of the tenders received, not later than the last working day of the month during which the tenders were submitted. The decision fixing the minimum selling price shall be notified forthwith to the Member State concerned.

Article 6

The olive oil shall be sold by AIMA not later than the seventh day of each month following that during which the tenders were submitted.

AIMA shall supply the agencies responsible for storage with a list of the lots remaining unsold.

A list of the lots put up for sale and a list of the lots remaining unsold from the previous invitations to

tender shall be displayed at the head office of AIMA not later than the seventh day of each month.

Article 7

The security referred to in Article 7 of Regulation (EEC) No 2960/77 shall be 9.50 ECU per 100 kilograms.

The security referred to in Article 12 (3) of Regulation (EEC) No 2960/77 shall be 165 ECU per 100 kilograms of olive oil.

For the purposes of applying the provisions of Article 1 (2), the security referred to in the second subparagraph of this Article shall not be released in the event of olive oil being exported in bulk or in immediate containers of a net content of more than five litres unless proof is provided that the oil was imported into a non-member country other than the United States of America or Canada, except in cases where it has been destroyed during transport as a result of *force majeure* or that it has been used for supplies as indicated in Article 5 of Regulation (EEC) No 2730/79.

The Member States may, however, exempt the exporter from producing the documentary evidence, other than the transport document, specified in Article 20 of Regulation (EEC) No 2730/79, in the case of a transaction where there is reasonable certainty of arrival at destination of products for which a declaration of export to a non-member country in Europe, Africa, or the Near or Middle East, listed in Regulation (EEC) No 2566/79, was made.

In the case of export of oil in bulk, the security referred to in the second subparagraph shall be forfeit up to the amount of the accession compensatory amount applicable in trade between Greece and the other Member States, if the party concerned does not provide proof that it has not received the compensatory amount.

Article 8

The storage charge provided for in Article 15 of Regulation (EEC) No 2960/77 shall be Lit 3 500 per 100 kilograms.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1080/82**of 6 May 1982****altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 878/77 of 26 April 1977 on the exchange rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1051/82⁽⁴⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁶⁾, and in particular Article 3,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3476/80⁽⁸⁾, laid down detailed rules of application for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas the components used to calculate the differential amounts were fixed by Regulation (EEC) No 2900/81⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No

1057/82⁽¹⁰⁾; whereas, in the case of the pound sterling, the difference referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72 for the period 28 April to 4 May 1982 has changed, by reference to the representative rate valid on 10 May 1982, by at least one point from the percentage used for the previous fixing; whereas this fact should be taken into account when fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed where those components are already applied in respect of the Member States concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 2900/81 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 123, 6. 5. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 363, 31. 12. 1980, p. 71.

⁽⁹⁾ OJ No L 287, 8. 10. 1981, p. 5.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 123, 6. 5. 1982, p. 14.

ANNEX

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
1. Colza and rape seed, processed for oil production in Germany or exported from that country :	+ 0.0898	— 0.0898	+	—
— harvested in Germany			—	—
— harvested in the Netherlands			—	0.0420
— harvested in the BLEU			—	0.1248
— harvested in France			—	0.0898
— harvested in Denmark			—	0.0898
— harvested in Ireland			—	0.0919
— harvested in the United Kingdom			—	0.0114
— harvested in Italy			—	0.1579 (a)
				0.1154 (b)
— harvested in Greece			—	0.1002
2. Colza and rape seed, processed for oil production in the Netherlands or exported from that country :	+ 0.0498	— 0.0498	+	—
— harvested in Germany			0.0438	—
— harvested in the Netherlands			—	—
— harvested in the BLEU			—	0.0864
— harvested in France			—	0.0498
— harvested in Denmark			—	0.0498
— harvested in Ireland			—	0.0521
— harvested in the United Kingdom			0.0319	—
— harvested in Italy			—	0.1210 (a)
				0.0766 (b)
— harvested in Greece			—	0.0607
3. Colza and rape seed, processed for oil production in the BLEU or exported from the BLEU :	— 0.0040	+ 0.0040	+	—
— harvested in Germany			0.1426	—
— harvested in the Netherlands			0.0946	—
— harvested in the BLEU			—	—
— harvested in France			0.0400	—
— harvested in Denmark			0.0400	—
— harvested in Ireland			0.0375	—
— harvested in the United Kingdom			0.1295	—
— harvested in Italy			—	0.0379 (a)
			0.0107 (b)	—
— harvested in Greece			0.0281	—
4. Colza and rape seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country :	nil	nil	+	—
— harvested in Germany			0.0986	—
— harvested in the Netherlands			0.0525	—
— harvested in the BLEU			—	0.0385
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			0.0861	—
— harvested in Italy			—	0.0749 (a)
				0.0281 (b)
— harvested in Greece			—	0.0115

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
5. Colza and rape seed, processed for oil production in France or exported from that country :	nil	nil	+	—
— harvested in Germany			0.0986	—
— harvested in the Netherlands			0.0525	—
— harvested in the BLEU			—	0.0385
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			0.0861	—
— harvested in Italy			—	0.0749 (a)
				0.0281 (b)
— harvested in Greece			—	0.0115
6. Colza and rape seed, processed for oil production in the United Kingdom or exported from that country :	+ 0.0792	— 0.0792	+	—
— harvested in Germany			0.0116	—
— harvested in the Netherlands			—	0.0309
— harvested in the BLEU			—	0.1147
— harvested in France			—	0.0792
— harvested in Denmark			—	0.0792
— harvested in Ireland			—	0.0814
— harvested in the United Kingdom			—	—
— harvested in Italy			—	0.1482 (a)
				0.1051 (b)
— harvested in Greece			—	0.0898
7. Colza and rape seed, processed for oil production in Ireland or exported from that country :	nil	nil	+	—
— harvested in Germany			0.1013	—
— harvested in the Netherlands			0.0550	—
— harvested in the BLEU			—	0.0361
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			0.0887	—
— harvested in Italy			—	0.0726 (a)
				0.0258 (b)
— harvested in Greece			—	0.0092
8. Colza and rape seed, processed for oil production in Italy or exported from that country :	— 0.0809 (a) — 0.0289 (b)	+ 0.0809 (a) + 0.0289 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.1875 (a)	—
			0.1304 (b)	—
— harvested in the Netherlands			0.1376 (a)	—
			0.0829 (b)	—
— harvested in the BLEU			—	0.0394 (a)
			—	0.0106 (b)
— harvested in France			0.0809 (a)	—
			0.0289 (b)	—
— harvested in Denmark			0.0809 (a)	—
			0.0289 (b)	—
— harvested in Ireland			0.0783 (a)	—
			0.0265 (b)	—
— harvested in the United Kingdom			0.1739 (a)	—
			0.1175 (b)	—
— harvested in Italy			—	—
— harvested in Greece			0.0685 (a)	—
			0.0171 (b)	—

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
9. Colza and rape seed, processed for oil production in Greece or exported from that country :	— 0.0116	+ 0.0116	+	—
— harvested in Germany			0.0114	—
— harvested in the Netherlands			0.0647	—
— harvested in the BLEU			—	0.0273
— harvested in France			0.0116	—
— harvested in Denmark			0.0116	—
— harvested in Ireland			0.0091	—
— harvested in the United Kingdom			0.0987	—
— harvested in Italy			—	0.0641 (a)
				0.0168 (b)
— harvested in Greece			—	—

(a) For a subsidy or an export refund prefixed from the date on which this Regulation enters into force and for putting under control or for export until 30 June 1982.

(b) For a subsidy or an export refund prefixed from the date on which this Regulation enters into force and for putting under control or for export from 1 July 1982.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1081/82**of 6 May 1982****fixing the maximum export refund for the 38th partial invitation to tender for raw sugar issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2235/81**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2235/81 of 31 July 1981 on a standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of raw sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 722/82⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2235/81, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 38th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 38th partial invitation to tender for raw sugar issued under Regulation (EEC) No 2235/81 is hereby fixed at 27.456 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 218, 4. 8. 1981, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1982, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1082/82**of 6 May 1982****fixing the maximum export refund for the 40th partial invitation to tender for white sugar issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2041/81**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2041/81 of 16 July 1981 on a principal standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 722/82⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2041/81, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 40th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 40th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2041/81 is hereby fixed at 30.990 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 200, 21. 7. 1981, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1982, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1083/82**of 6 May 1982****fixing the maximum export refund for the eighth partial invitation to tender for white sugar issued within the framework of the supplementary standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2042/81**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2042/81 of 16 July 1981 on a supplementary standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 722/82⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2042/81, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the eighth partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the eighth partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2042/81 is hereby fixed at 29.844 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 200, 21. 7. 1981, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1982, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1084/82**of 6 May 1982****fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 3701/81 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1016/82 ⁽⁴⁾;

Whereas, in the absence of the target price for the 1982/83 marketing year for colza and rape seed and for sunflower seed and in the absence of the amount of the monthly increase for September and October 1982 for colza and rape seed, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for July, August, September and October 1982 for colza and rape seed and September 1982 for sunflower seed has been obtainable only provisionally on the basis of the target price applicable during July, August, September and October 1981 for colza and rape seed and September 1981 for sunflower seed and on the basis of the monthly increase applicable during September and October 1981 for colza and rape seed; whereas this amount must therefore be applied only provisionally and will have to be either confirmed or replaced as

soon as the target price for the 1982/83 marketing year and the said increase are known;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3701/81 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

2. The amount of the subsidy for July, August, September and October 1982 for colza and rape seed, and for September 1982 for sunflower seed, will, however, be confirmed or replaced as from 7 May 1982 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1982/83 marketing year, and the amount of the monthly increase for September and October 1982 for colza and rape seed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 369, 24. 12. 1981, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 1. 5. 1982, p. 41.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1982 fixing the amount of the subsidy
on oil seeds

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	22.013
ex 12.01	Sunflower seed	20.373

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of					
		May 1982	June 1982	July 1982	August 1982	September 1982	October 1982
ex 12.01	Colza and rape seed	19.867	19.672	15.958 (1)	15.958 (1)	16.410 (1)	16.666 (1)
ex 12.01	Sunflower seed	20.373	20.128	19.786	20.264	17.540 (1)	—

(1) Subject to confirmation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1085/82
of 6 May 1982
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78 ⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3476/80 ⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 3701/81 of 23

December 1981 fixing the amount of the subsidy on oil seeds ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1084/82 ⁽⁸⁾;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza and rape seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 363, 31. 12. 1980, p. 71.

⁽⁷⁾ OJ No L 369, 24. 12. 1981, p. 36.

⁽⁸⁾ See page 28 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1982 fixing the world market price for colza and rape seed

(ECU/100 kg)⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	24.163

(ECU/100 kg)⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		May 1982	June 1982	July 1982	August 1982	September 1982	October 1982
ex 12.01	Colza and rape seed	26.309	26.504	26.602	26.602	26.602	26.798

(¹) The conversion rates from ECU into currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 ECU = DM	2.41815
1 ECU = Fl	2.67296
1 ECU = Bfr/Lfr	44.6963
1 ECU = FF	6.19563
1 ECU = Dkr	8.18384
1 ECU = £ Irl	0.686799
1 ECU = £	0.562227
1 ECU = Lit	1 326.30
1 ECU = Dr	64.5036

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1086/82**of 6 May 1982****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Regulation (EEC) No 1007/82⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1047/82⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1007/82 to the information known to the Commission that the basic

amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1007/82, are hereby altered to the amounts shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 5. 1982, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 122, 5. 5. 1982, p. 7.

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :		
	C. Maple sugar and other syrup	0.3256	—
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :		
	I. Isoglucose	—	39.02
	ex II. Other	0.3256	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0.3256	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0.3256	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included :		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups :		
	III. Isoglucose	—	39.02
	IV. Other	0.3256	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1087/82
of 6 May 1982
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1808/81⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1066/82⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1808/81 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 181, 2. 7. 1981, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 123, 6. 5. 1982, p. 37.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1982 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	32.56
	B. Raw sugar	29.31 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1088/82

of 6 May 1982

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3808/81⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 963/82⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1070/82⁽⁸⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 May 1982;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3.02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁹⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1783/81⁽¹¹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 963/82, are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1981, p. 37.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 114, 28. 4. 1982, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 123, 6. 5. 1982, p. 44.

⁽⁹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1981, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1982 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 B II a) ⁽²⁾	125.61	122.59
11.02 C I ⁽²⁾	150.49	147.47
11.02 D I ⁽²⁾	97.03	94.01
11.02 E II a) ⁽²⁾	171.95	165.91
11.02 F I ⁽²⁾	171.95	165.91
11.02 G I	75.17	69.13
11.07 A I a)	174.94	164.06
11.07 A I b)	133.47	122.59
11.08 A III	169.05	148.50
11.09	451.34	270.00

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

